



CITTA' DI TORINO

dipartimento servizi interni
divisione tecnica patrimonio
prot.n.1748 tit.6.50.8/2022
torino 30.12.2022

DIPARTIMENTO SERVIZI INTERNI
DIVISIONE TECNICA PATRIMONIO

Al Ministero delle Infrastrutture e della Mobilità Sostenibile

Consiglio Superiore dei Lavori pubblici

Via Nomentana, 2 – 00161 Roma

consiglio.superiore@pec.mit.gov.it

Regione Piemonte

Al Direttore

Direzione Ambiente,

Energia e Territorio

Stefania CROTTA

Corso Bolzano, 44 – 10121 Torino

territorio-ambiente@cert.regione.piemonte.it

Al Ministero della Cultura -

Segretariato Generale per il Piemonte

Segretariato Regionale per il Piemonte

Piazza S. Giovanni, 2 – Torino

mbac-sr-pie@mailcert.beniculturali.it

Alla Soprintendenza Archeologia Belle Arti e Paesaggio per la Città Metropolitana Di Torino

Alla c.a. Soprintendente

Piazza S. Giovanni, 2 – 10122 Torino

mbac-sabap-to@mailcert.beniculturali.it

Alla Soprintendenza Archivistica e Bibliografica del Piemonte e della Valle d'Aosta

Alla c.a. Soprintendente

via Santa Chiara, 40/H – 10122 Torino

sab-pie@pec.cultura.gov.it

Al Provveditorato Regionale alle OO.PP. per il Piemonte e la Valle d'Aosta

Corso Bolzano, 44 – 10121 Torino

oopp.piemonteaosta-uff2@pec.mit.gov.it

Alla Città Metropolitana di Torino Dipartimento Ambiente e Vigilanza Ambientale

Corso Inghilterra, 7 - 10138 Torino

protocollo@cert.cittametropolitana.torino.it



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO SERVIZI INTERNI
DIVISIONE TECNICA PATRIMONIO

Alla Città Metropolitana di Torino
Dipartimento Territorio, Edilizia e Viabilità
Corso Inghilterra, 7 - 10138 Torino
protocollo@cert.cittametropolitana.torino.it

All'ASL – Città di Torino
Via San Secondo, 29 – 10128 Torino
protocollo@pec.aslcittaditorino.it

Alla Società Metropolitana
Acque Torino S.P.A.
Corso XI Febbraio, 22 – 10152 Torino
info@smatorino.postecert.it

All'Ente di Gestione delle Aree Protette del Po Torinese
Cascina Le Vallere Corso Trieste, 98 – 10024 Moncalieri
parcopocollina.to@pec.it

All'A.R.P.A.
Dipartimento Piemonte Nord Ovest
Via Pio VII, 9 – 10135 Torino
protocollo@pec.arpa.piemonte.it
dip.torino@pec.arpa.piemonte.it

Alla società IREN
Semafori, Illuminazione Pubblica e TLC (Aem Net)
Corso Svizzera, 95 – 10143 Torino
irensmartsolutions@pec.gruppoiren.it

Alla società IREN ENERGIA
Corso Svizzera, 95 – 10143 Torino
irenenergia@pec.gruppoiren.it

Alla Società IRETI Distribuzione elettrica
Strada Pianezza, 272/A – 10151 Torino
ireti@pec.ireti.it

Alla Società Italgas Direzione Generale
L.go Regio Parco, 11 – 10153 Torino
italgasreti@pec.italgasreti.it



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO SERVIZI INTERNI
DIVISIONE TECNICA PATRIMONIO

**All' Azienda Multiservizi Igiene
Ambientale Torino S.p.a. AMIAT**
Via Giordano Bruno, 25 – 10134 Torino
protocollo@pec.amiat.it

Al Gruppo Torinese Trasporti
C.so Turati, 19/6 - 10128 Torino
gtt@pec.gtt.to.it

Alla Società Telecom-Italia
Via Ardigò, 13A – 10134 Torino
aol.to-va@pec.telecomitalia.it

Alla Società Terna Rete Italia S.p.a.
Responsabile Unità Impianti Torino
Area Operativa Trasmissione Torino
Direzione territoriale Nord Ovest
Strada del Drosso, 75 – 10135 Torino
aot_torino@pec.terna.it

Alla Società 5T S.r.l.
Via Bertola, 34 – 10122 Torino
Direzione5t@legalmail.it

Alla Società Blue Torino
Via Giuseppe Giacosa, 38 – 10125 Torino
bluetorinospa@legalmail.it

Alla Società BT Italia S.p.a.
Network Field Services Operations |
Technological Operational Coordination
Via Tucidide, 56/bis, Torre 7 – 20134 milano
btitaliaspa@pec.btitalia.it

Alla Società Clouditalia Telecomunicazioni S.p.a.
Direzione Tecnica – Transport/Data Management – Infrastructure
infrastrutture@clouditaliapec.com

Alla Società Colt Technology Services S.p.a.
Supervisor Service Delivery
Viale Vincenzo Lancetti, 23 – 20158 Milano
Colt-torino@legalmail.it



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO SERVIZI INTERNI
DIVISIONE TECNICA PATRIMONIO

Alla Società Fastweb S.p.a.

Telecomunicazioni
Via Paolo Veronese, 252 – 10148 Torino
fwno@pec.fastweb.it

Alla Società Flash Fiber

Corso Bramante, 20 – 10126 Torino
adminpec@flashfiber.telecompost.it

Al Gruppo Retelit S.p.a.

(E-Via, E-Planet Work, KPN)
Via V. Viviani, 8 – 20124 Milano
operations@pec.retelit.com

Alla Società Irideos S.p.a.

Viale L. Bodio, 37 – 20158 Milano
irideos@pec.irideos.it

Alla Società Open Fiber S.p.a.

Field Manager Network & Operations
Area Territoriale Nord-Ovest
Corso Valdocco, 2 – 10122 Torino
openfiber@pec.openfiber.it

Alla Società Raiway

Via Verdi, 16 – 10124 Torino
Rw.piemonte@postacertificata.rai.it

Alla Società Wind Tre S.p.a.

Direzione Technology Field Operation North West
Largo Metropolitana, 5 – 20017 Rho (MI)
Fo.nordovest@pec.windtre.it

Direzione Regionale dei Vigili del Fuoco

Strada del Barocchio, 71/73 - 10095 Grugliasco
dir.piemonte@cert.vigilfuoco.it

Comando Provinciale Vigili del Fuoco di Torino

Corso Regina Margherita 330 - 10143 Torino
com.torino@cert.vigilfuoco.it



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO SERVIZI INTERNI
DIVISIONE TECNICA PATRIMONIO

**Al Magnifico Rettore
Università Di Torino**
Via Verdi, 8 - 10124 Torino
ateneo@pec.unito.it

**Al Magnifico Rettore
Politecnico Di Torino**
Corso Duca degli Abruzzi, 24 - 10129 Torino
politecnicoditorino@pec.polito.it

**A S.C.R. Piemonte S.p.A.
Direzione Opere Pubbliche**
Corso Marconi, 10 - 10125 Torino
opere.pubbliche@cert.scr.piemonte.it

**Al R.T.P. ICIS S.r.l./Arch. Rafael Moneo/
Isolarchitetti S.r.l./ Ing. Giovanni Battista Quirico/
MCM Ingegneria/ONLECO S.r.l.**
Corso Einaudi, 8 - 10128 Torino
icis@pec.it

e p.c. **Al Sindaco Della Città Di Torino**
Stefano LO RUSSO
Sede

Al Direttore Generale
Alessandra CIMADOM
Sede

Al Segretario Generale
Rosa IOVINELLA
Sede

OGGETTO: CONFERENZA DEI SERVIZI PER L'APPROVAZIONE DEL PROGETTO DI FATTIBILITÀ TECNICA ED ECONOMICA PER LA REALIZZAZIONE DELLA NUOVA BIBLIOTECA CIVICA CENTRALE E RIQUALIFICAZIONE DEL TEATRO NUOVO AI SENSI DEGLI ARTT. 27 D.LGS. N. 50/2016 E 14bis E SS. L. N. 241/1990 E S.M.I. CONVOCAZIONE PRIMA SEDUTA IN FORMA SIMULTANEA E IN MODALITÀ SINCRONA.



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO SERVIZI INTERNI
DIVISIONE TECNICA PATRIMONIO

Premesso che:

- nel 2021 la Città di Torino è risultata assegnataria di un finanziamento a valere sul c.d. Fondo Complementare al Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (fondo destinato a finanziare specifici progetti che integrano e completano il PNRR per gli anni dal 2021 al 2026 ai sensi del D.L. n. 59/2021) di importo pari a € 100.000.000,00 per la realizzazione del progetto “Torino, il suo parco e il suo fiume: memoria e futuro”. Tale progetto consta di una serie di interventi quali il recupero del Parco storico del Valentino (per una cifra pari a € 12.000.000,00), il restauro del Borgo Medievale (per una cifra pari a € 6.000.000,00), il ripristino della navigazione sul fiume Po (per una cifra pari a € 10.000.000,00) nonché la riqualificazione del complesso immobiliare di Torino Esposizioni finalizzato alla realizzazione e insediamento della nuova Biblioteca Civica Centrale e alla riqualificazione del Teatro Nuovo (per € 69.700.000,00). A completamento delle risorse disponibili, ulteriori € 2.300.000,00 sono previsti per l’aggiornamento del sistema informativo bibliotecario;
- a tal fine, con deliberazione della Giunta Comunale n. 1229 del 21 dicembre 2021, la Città di Torino ha approvato, e successivamente sottoscritto in data 29 dicembre 2021, il Disciplinare d’obbligo regolante i rapporti tra la Città medesima e il Ministero della Cultura, titolare dell’intervento e dei relativi fondi. Con tale sottoscrizione, la Città si è dunque formalmente impegnata a realizzare il progetto “Torino, il suo parco e il suo fiume: memoria e futuro” nei tempi e nei modi previsti dalla legge, in particolare dall’Allegato 1 al D.M. MEF del 15 luglio 2021 emanato a seguito del D.L. n. 59/2021;
- relativamente all’intervento di realizzazione della nuova Biblioteca Civica Centrale, la Fondazione 20 Marzo 2006 e l’Agenzia Torino 2006 hanno dato il loro assenso allo stanziamento di ulteriori 6.977.131,00 € ai sensi dell’art. 2 L. n. 65/2012 (recante “Disposizioni per la valorizzazione e la promozione turistica delle valli e dei comuni montani sede dei siti dei Giochi olimpici invernali «Torino 2006»”), che dovranno essere impiegati, in aggiunta e coordinatamente al finanziamento statale, sull’intervento avente ad oggetto i Padiglioni 2 e 2B di Torino Esposizioni, già sedi dei Giochi Olimpici Invernali “Torino 2006”. Tali risorse, provenienti dal c.d. Fondo post-olimpico, sono state affidate da Agenzia Torino 2006 (la quale ha la disponibilità dei fondi per la manutenzione straordinaria e la riqualificazione degli impianti di cui all'allegato 1 della legge n. 285/2000) direttamente a S.C.R. Piemonte S.p.a. in qualità di stazione appaltante delle successive gare di progettazione ed esecuzione, così come previsto dalla legge (art. 2 L. n. 65/2012);
- in data 28 marzo 2022 la Città di Torino ha sottoscritto con S.C.R. Piemonte S.p.a. l’integrazione alla Convenzione Quadro, precedentemente sottoscritta in data 18 ottobre 2021, con la quale la predetta Società è stata indicata quale stazione appaltante per gli interventi di realizzazione della nuova Biblioteca Civica Centrale, di riqualificazione del Teatro Nuovo, di restauro del Parco del Valentino e del Borgo Medievale;
- atteso l’obbligo, discendente dalle regole imposte dai finanziamenti PNRR e PNC, di concludere tutti gli interventi entro la fine del 2026 (D.M. MEF 15 luglio 2021), il primo intervento del complessivo Progetto oggetto di finanziamento che deve essere attivato, in quanto più consistente



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO SERVIZI INTERNI
DIVISIONE TECNICA PATRIMONIO

tanto in termini economici che di entità dei lavori, è prioritariamente il recupero del complesso di Torino Esposizioni finalizzato alla realizzazione della nuova Biblioteca Civica e del Teatro Nuovo. Per questo intervento, infatti, sono state destinate risorse per un importo totale di € 69.700.000,00 (di cui € 63.900.000,00 per la realizzazione della Biblioteca e € 5.800.000,00 per la prima fase di recupero del Teatro Nuovo, come da cronoprogramma finanziario approvato con deliberazione della Giunta Comunale n. 1229 del 21 dicembre 2021);

- in data 30 maggio 2022 S.C.R. Piemonte S.p.a. ha avviato la procedura per l'affidamento della redazione del Progetto di Fattibilità Tecnica Economica, relativo all'intervento denominato "Torino, il suo parco, il suo fiume: memoria e futuro. Realizzazione della Biblioteca Civica e riqualificazione del Teatro Nuovo";
- in data 5 luglio 2022, con apposita determinazione del Responsabile Unico del Procedimento Arch. Sergio Manto, S.C.R. Piemonte S.p.a. ha proceduto all'aggiudicazione della gara per la Progettazione di Fattibilità Tecnica ed Economica al Raggruppamento Temporaneo tra Professionisti composto da: ICIS S.r.l. – Arch. Rafael MONEO – ISOLARCHITETTI S.r.l. – Ing. Giovanni Battista QUIRICO – ONLECO S.r.l. – MCM INGEGNERIA S.r.l.;
- con Decreto Legge n. 50/2022 del 17 maggio 2022, convertito con modificazioni dalla L. n. 91 del 15 luglio 2022, la Città di Torino è risultata assegnataria di ulteriori € 80.000.000,00 (art. 42, All. n. 2) quale sostegno statale alle grandi città italiane per il conseguimento degli obiettivi del PNRR e del PNC. Di tali € 80.000.000,00 a valere sul c.d. fondo di "Sostegno obiettivi PNRR grandi città", la cui disciplina è contenuta nel successivo Decreto del Ministro dell'Interno di concerto con il Ministro dell'Economia e delle Finanze e con il Ministro per gli Affari regionali e le autonomie del 31 agosto 2022, ne verranno destinati € 27.000.000,00 alla realizzazione della Biblioteca Civica, ad integrazione dei fondi già stanziati a valere sul Fondo Complementare al PNRR;
- in data 30 agosto 2022 con deliberazione n. 573, la Giunta Comunale ha approvato il Piano Tecnico Esecutivo di Opere Pubbliche ex art. 47 L.R. n. 56/1977 relativo al complesso immobiliare di Torino Esposizioni, così come richiesto dal P.R.G. all'art. 19, co. 17, delle NUEA. Tale Piano risulta propedeutico alla realizzazione di un insieme di opere di varia natura e funzione, tra loro integrate e conformi al vigente P.R.G., e coordina i progetti di massima redatti dalla Città sui Padiglioni 2, 2B, 4 e Teatro Nuovo con quelli del Politecnico sulle aree di proprio interesse, in quanto concessionario dei Padiglioni 1, 3 e 3B ai sensi della Deliberazione della Giunta Comunale n. 106 del 1° marzo 2022;
- S.C.R. Piemonte S.p.a. ha altresì bandito, in data 14 maggio 2022, la gara a procedura aperta per l'affidamento dei servizi di verifica finalizzati alla validazione del Progetto di Fattibilità Tecnica Economica e del Progetto Esecutivo in merito all'intervento di "Realizzazione della Biblioteca Civica e Riqualificazione del Teatro Nuovo". La gara è stata aggiudicata in data 2 settembre 2022 a CONTECO Check S.r.l.;
- in data 11 novembre u.s., S.C.R. Piemonte S.p.a. ha trasmesso alla Città di Torino il Progetto di Fattibilità Tecnica ed Economica redatto dall'R.T.P. aggiudicatario, successivamente integrato in data 22 dicembre 2022, come da istanze della Città di Torino, richiedendo l'attivazione dell'apposita Conferenza di Servizi ai sensi dell'art. 27 D. Lgs. n. 50/2016;



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO SERVIZI INTERNI
DIVISIONE TECNICA PATRIMONIO

- il suddetto Progetto di Fattibilità Tecnico Economica è pubblicato alla pagina:
<http://geoportale.comune.torino.it/web/governo-del-territorio/albo-pretorio/avvisi-comunicazioni-istanze-variante>

Tutto ciò premesso, visto:

- che con atto del Sindaco della Città di Torino Prot. n. 1729 in data 28 dicembre 2022, è stata indetta la Conferenza dei Servizi per l'approvazione del Progetto di Fattibilità Tecnico-Economica per la realizzazione della nuova Biblioteca Civica Centrale e riqualificazione del Teatro Nuovo all'interno del complesso di Torino Esposizioni ed è stato nominato, ai sensi della Legge n. 241/90 e s.m.i., Responsabile del Procedimento il Dirigente della Divisione Tecnica Patrimonio, l'Arch. Sabino PALERMO.

Con la presente si convoca la **1° Seduta della Conferenza dei Servizi in forma simultanea modalità sincrona per il giorno 10 gennaio 2023, alle ore 14,30 al seguente accesso link:**

<https://meet.google.com/zwa-jssv-jaz>

La prima seduta della Conferenza, avente ad oggetto il Progetto di Fattibilità Tecnico-Economica della nuova Biblioteca Civica Centrale e riqualificazione del Teatro Nuovo da realizzarsi all'interno del complesso di Torino Esposizioni, è finalizzata:

- all'approvazione del suddetto Progetto, all'ottenimento da parte degli Enti e dei Servizi interessati dal procedimento dei pareri di rispettiva competenza, salvo eventuale richiesta di integrazioni o precisazioni da parte degli stessi; tale progetto costituisce il titolo abilitativo per procedere a bandire le successive fasi di appalto.

Si rammenta che, ai sensi dell'art. 14 *ter*, comma 3, della L. n. 241 del 1990 e s.m.i., “*ciascun Ente o Amministrazione convocato alla riunione è rappresentato da un unico soggetto abilitato ad esprimere definitivamente e in modo univoco e vincolante la posizione dell'Amministrazione stessa su tutte le decisioni di competenza della conferenza, anche indicando le modifiche progettuali eventualmente necessarie ai fini dell'assenso*” e che ai sensi del comma 7 della medesima legge “*si considera acquisito l'assenso senza condizioni delle Amministrazioni il cui rappresentante non abbia partecipato alle riunioni ovvero, pur partecipandovi, non abbia espresso ai sensi del comma 3 la propria posizione, ovvero abbia espresso un dissenso non motivato o riferito a questioni che non costituiscono oggetto della conferenza*”.

L'intervento in Conferenza è consentito ai rappresentanti legittimati ad esprimere la volontà dell'Amministrazione di appartenenza o di soggetti muniti di delega formale rilasciata dall'organo competente (gli atti di delega dovranno pervenire, entro la data della prima seduta al seguente indirizzo PEC: divisionetecnicapatrimonio@cert.comune.torino.it).



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO SERVIZI INTERNI
DIVISIONE TECNICA PATRIMONIO

In relazione di quanto sopra si richiede di comunicare i nominativi dei partecipanti e degli indirizzi mail cui inviare la convocazione in remoto su apposita piattaforma, e di confermare la propria presenza tramite e-mail all'indirizzo **divisionetecnicapatrimonio@cert.comune.torino.it**.

Si comunica che della seduta verrà redatto verbale e che la stessa verrà registrata; a tal fine, in sede di Conferenza, sarà richiesto ai partecipanti il consenso formale alla registrazione.

Per eventuali chiarimenti o informazioni le Amministrazioni e gli Enti in indirizzo sono pregati di rivolgersi ai seguenti recapiti:

Segreteria Divisione Tecnica Patrimonio tel. 011.01133090 - 011.01124086; e-mail: edificicomunaligestionetecnica@comune.torino.it

Arch. Sabino Palermo tel. 011.011.22798; e-mail: sabino.palermo@comune.torino.it

Si allega alla presente "l'impronta hash" dei file oggetto di pubblicazione.

Si coglie l'occasione per porgere cordiali saluti.

Il Dirigente

Divisione Tecnica Patrimonio

Arch. Sabino PALERMO

(Firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs.
82/2005 s.m.i. e norme collegate)